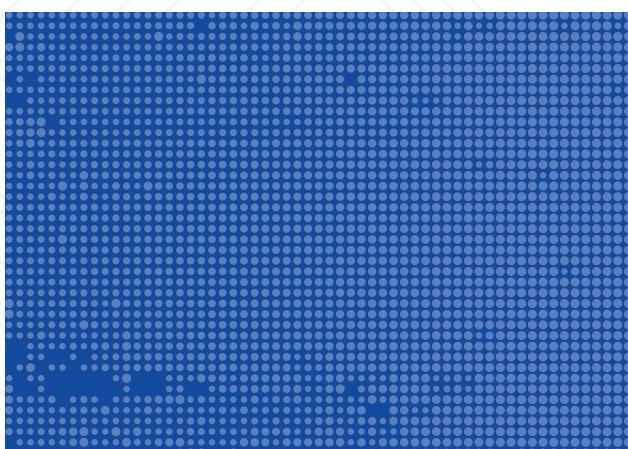


سَلَطْنَةُ عُمَانُ
وَزَارَةُ الْقُوَىِ الْعَامِلَةِ



تسجيل إنتهاء خدمات و استقالات القوى العاملة الوطنية

(خدمات أصحاب العمل)



تعريف الخدمة

هي خدمة إستقالات وإنهاء خدمة تلبی احتياجات الشركات الخاصة المسجلة لدى الوزارة. هذه الخدمة سوف تنهي خدمة المواطن مع صاحب العمل. تقوم هذه الخدمة بتحديث بيانات المواطنين بالوزارة ، والهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية، والهيئة العامة لسجل القوى العاملة على التوالي.

آلية عمل الخدمة

(ا) الدخول إلى الموقع الإلكتروني للوزارة

www.mnpower.gov.om

(ب) أختير خدمة المؤسسات

The screenshot shows the homepage of the Manpower Oman website (www.mnpower.gov.om). The top navigation bar includes links for 'المساعدة' (Help), 'الأسئلة الشائعة' (FAQ), 'اتصل بنا' (Contact Us), 'English', and the logo of the Central Bank of Oman. The main content area features a banner for 'مواصفات صيغة ملف الأجر' (Salary Information File Specification). Below the banner, there are several sections: 'المواضيع الأكثر تصفحاً' (Top Topics) listing various labor laws and regulations; a 'خدمات المؤسسات' (Institutional Services) section with a video thumbnail; and a 'خدمات الأفراد' (Individual Services) section. At the bottom, there are social media icons, a newsletter sign-up form, and a map of the Ministry of Manpower's location.

آلية عمل الخدمة

(٣) اختيار خدمة تسجيل إنهاء خدمات و استقالات القوى العاملة الوطنية.

The screenshot shows the 'Electronic Services' portal. At the top right, it says 'خدمات الالكترونية' (Electronic Services). Below that, under 'أنظمة القوى العاملة المتقدمة' (Advanced Employee System), there are two tabs: 'خدمات المؤسسات' (Institutional Services) and 'خدمات الأفراد' (Individual Services). A message in the center states: 'توفر الوزارة مجموعة من الخدمات الالكترونية للمؤسسات وذلك لتسهيل الإجراءات عليهم والوصول للمعلومة التي يحتاجون إليها ب بطريقة مبسطة وميسرة . ومن بين الخدمات التي تقدمها الوزارة للمؤسسات الكترونياً ما يلي' (The ministry provides a range of electronic services for institutions to facilitate procedures for them and provide them with information through a simple and easy way. Among the services provided electronically by the ministry are the following). Below this, a list of services is shown, with the last item highlighted in orange: 'تسجيل إنهاء خدمات و استقالات القوى العاملة الوطنية' (Registering the termination of services and resignation of employees).

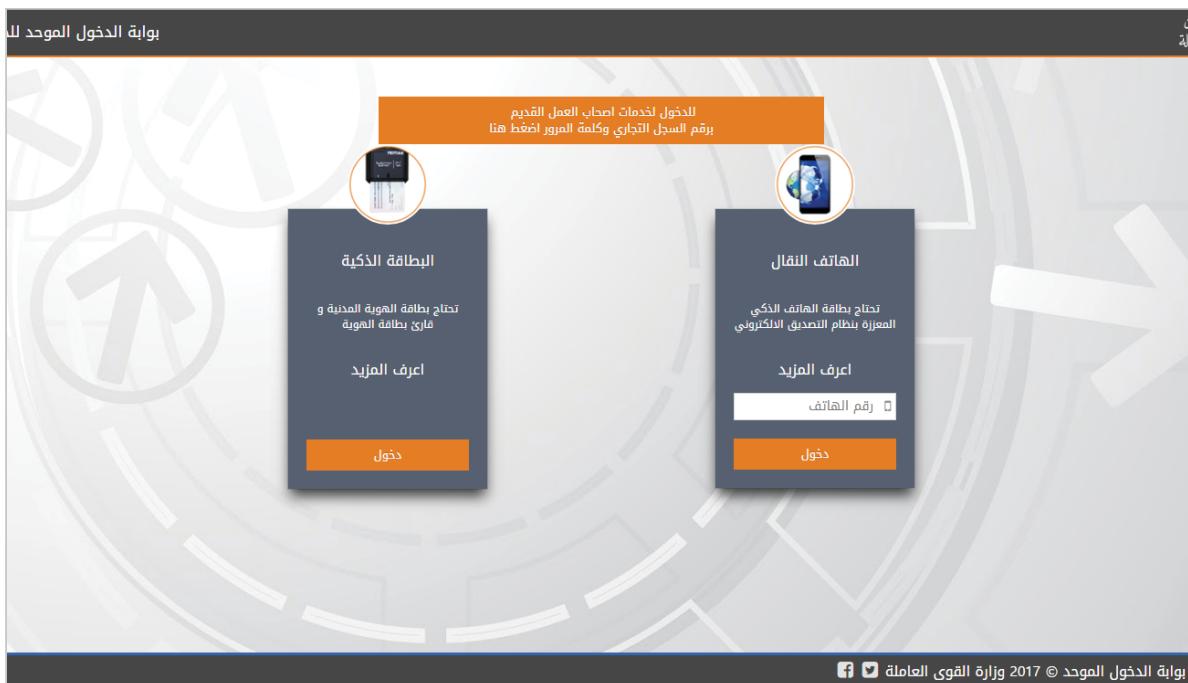
(٤) ستظهر لك نافذة تفاصيل معلومات الخدمة.

(٥) اختر أبداً الخدمة

This screenshot shows the details of the service 'Registering the termination of services and resignation of employees'. At the top right, it says 'تعريف الخدمة' (Service Description). The description text reads: 'خدمة الاستقالات وإنهاء الخدمة تلبي احتياجات الشركات الخاصة المسجلة لدى الوزارة. هذه الخدمة سوف تنهي خدمة المواطن مع صاحب العمل. تقوم هذه الخدمة بتحديث بيانات المواطنين بالوزارة ، والهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية، والهيئة العامة لسجل القوى العاملة على التوالي.' (The service for resignations and termination of employment meets the needs of registered companies. This service will end the citizen's service with their employer. This service updates citizens' data sequentially with the Ministry, the General Organization for Social Insurance, and the General Organization for the Register of Employees). Below this, there are three buttons: 'دليل المستخدم' (User Guide), 'دليل الخدمة' (Service Guide), and 'ابداً الخدمة' (Start Service). The 'ابداً الخدمة' button is highlighted in orange. Below these buttons, there are four sections: 'قنوات تقديم الخدمة' (Service Submission Channels), 'بوابة الخدمات الإلكترونية - الموقع الإلكتروني' (Electronic Services Portal - Website); 'مخطط سير العمل' (Work Flow Chart), '- يقوم المستفيد بالدخول إلى بوابة الدخول الإلكترونية-2-يقوم بادخال رقم البطاقة الشخصية للمواطن العراد إنهاء خدماته' (The user logs into the electronic entry portal-2-enters the citizen's personal identification number to terminate his services); 'رسوم الخدمة' (Service Fees), and 'المتوسط الزمني لإنجاز الخدمة' (Average time required to complete the service).

آلية عمل الخدمة

(٦) ستظهر لك نافذة بوابة الدخول الموحد للخدمات الالكترونية، قم بالدخول عبر البوابة.



آلية عمل الخدمة

(٧) ستظهر لك نافذة إنتهاء الخدمة.

(٨) ستظهر لك قائمة بالموظفيين (العاملين في المنشأة) لديك ولسهولة البحث عن الموظف قم بإستخدام خيارات البحث

الرقم المدني

تاريخ التعيين من ، تاريخ التعيين إلى

إنتهاء الخدمة

من خلال هذه الشاشة تستطيع البحث في بيانات القوى العاملة الوطنية، و اختيار الموظف المراد إدخال بيانات إنتهاء الخدمة له

الحالة	تاريخ إنتهاء الخدمة	المهنة	تاريخ التعيين	الاسم	الرقم المدني
الخيارات	يعمل	مدبر مشتريات	03/07/2017	محمد خا	
إنتهاء الخدمة	يعمل	مهندس ميكانيكي / تكييف مركزي	16/04/2017		
الخيارات	يعمل	فني محطات تأييد / تشغيل وصيانة	17/03/2017		
الخيارات	يعمل	مدبر مشتريات	15/02/2017		10000000
الخيارات	يعمل	مدبر مشتريات	12/02/2017	شي	

يجب تحديد الحالة **يعمل** في حالة انه لا زال على رأس العمل

(٩) قم بإختيار **إنتهاء الخدمة** من قائمة الخيارات

آلية عمل الخدمة

(ا) بعد التحقق من بيانات الموظف الشخصية قم بإدخال معلومات نوع إنهاء الخدمة/ الإستقالة ثم اختيار السبب واتكتب تاريخ إنهاء الخدمة ثم إضغط زر

إنهاء الخدمة

التعليمات: هي خدمة تلي اختيارات الشركات الخاصة الذين يتم تسجيلهم لدى الوزارة. هذه الخدمة سوف تنهي خدمة المواطن مع صاحب العمل، حيث:

- وزارة القوى العاملة
- الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية
- الهيئة العامة لسجل القوى العاملة

معلومات إنهاء الخدمة

نوع إنهاء الخدمة *

سبب إنهاء الخدمة *

تاريخ إنهاء الخدمة *

ملحقات إنهاء الخدمة

معلومات الموظف

الرقم المدني *

الاسم :

الشفرة :

المهنة:

أقر بـ جمع البيانات الواردة أعلاه صحيحة ومطابقة ل الواقع وأنني أتحمل كافة المسؤولية في خلاف ذلك.

* تعرّف عن المقول الإيجاري

أقر بـ جمع البيانات الواردة أعلاه صحيحة ومطابقة ل الواقع وأنني أتحمل كافة المسؤولية في خلاف ذلك *

يلزمك التعهد بـ إن جميع البيانات الواردة اعلاه صحيحة ومطابقة ل الواقع قبل حفظها



(ii) بعد حفظ إنهاء الخدمة يمكنك الاطلاع على «استمارة إنهاء عقد عمل» من:

* القائمة على يمين الشاشة اضغط على التقارير واختر «**استمارة إنهاء عقد عمل**» او

* عن طريق الرجوع للصفحة الرئيسية والبحث بـ خيار الحالة لا يعمل.

آلية عمل الخدمة

استمارة إنهاء عقد العمل

رقم العذني: 61800024

بيانات الموظف المعني بالخدمة

الفرجاني فرج الدين
الاسم
ساعي ارضي
المنطقة
العنوان
رقم الهاتف

بيانات صاحب العمل

السرور طارق
الاسم
العنوان
رقم الهاتف

معلومات إنهاء العمل

تاريخ إنهاء الخدمة: 31/03/2016
موقع إنهاء الخدمة: مكتب
سبب إنهاء الخدمة: انتهاء الخدمة
التوقيع: [Signature]

صفحة المعلومات

**(١٥) ستظهر لك إستمارة
إنهاء عقد عمل ويمكنك
عرضها، حفظها وطباعتها**

استمارة إنهاء عقد العمل

بيانات الموظف المعني بالخدمة

الفرجاني فرج الدين
الاسم
ساعي ارضي
المنطقة
العنوان
رقم الهاتف

بيانات صاحب العمل

السرور طارق
الاسم
العنوان
رقم الهاتف

معلومات إنهاء العمل

تاريخ إنهاء الخدمة: 31/03/2016
موقع إنهاء الخدمة: مكتب
سبب إنهاء الخدمة: انتهاء الخدمة
التوقيع: [Signature]

* يرجى التأكيد أن كل البيانات المذكورة بهذا الملف صحيحة وقد يشمل المسئلنة القانونية ما إذا ثبتت بخلاف ذلك البيانات غير صحيحة

الوقت: 09:30 AM 03/03/2017
 بواسطة: [Signature]

بيانات المعني بالخدمة

الاسم: فرج الدين
العنوان: مكتب
رقم الهاتف: 050-12345678
الموعد: 31/03/2016
المكان: مكتب
السبب: انتهاء الخدمة
التوقيع: [Signature]

*** نموذج من إستمارة
إنهاء عقد عمل.**

آلية عمل الخدمة

(١٣) يمكنك الإطلاع على قائمة **الموظفين المستقيلين** لديك وطباعة استمارة إنهاء عقد العمل من الصفحة الرئيسية لإنها الخدمة عند البحث بخيار

الحالة - لا يعمل

ولسهولة البحث عن الموظف قم بإستخدام خيارات البحث
الرقم المدني

أو

تاريخ إنهاء الخدمة من ، تاريخ إنهاء الخدمة إلى

(١٤) قم بإختيار **استمارة إنهاء عقد العمل من قائمة الخيارات الموضحة بالصورة**

إنهاء الخدمة

من خلال هذه الشاشة تستطيع البحث في بيانات القوى العاملة الوطنية، و اختيار الموظف المراد إدخال بيانات إنهاء الخدمة له.

الحالة :

الرقم المدني :

الحالة :

القوى العاملة الوطنية

الحالة	تاريخ إنهاء الخدمة	المهنة	تاريخ التعيين	الاسم	الرقم المدني
لا يعمل	17/03/2016	كاتب شئون الموظفين	02/07/2011	123456789
استمارة إنهاء عقد العمل	29/05/2017	كاتب اداري / عام	02/07/2011	222222222
لا يعمل	02/01/2017	مهندس كهربائي / اجهزة دقيقة	01/09/2010	333333333

آلية عمل الخدمة

(١٥) ستظهر لك إستماره
انها عقد عمل ويمكنك
عرضها، حفظها وطباعتها

* نموذج من إستمارة انهاء عقد عمل.